

1. **Sicherheitsvorschriften**
 - Schalten Sie die Netzspannung ab, bevor Sie das Gerät an das Netz anschließen oder es vom Netz trennen. Explosionsgefahr!
 - Um eine ausreichende Konvektionskühlung zu gewährleisten, halten Sie ober- und unterhalb des Gerätes einen Abstand von 50mm ein sowie einen seitlichen Abstand von 20mm zu anderen Geräten.
 - Beachten Sie, dass das Gehäuse des Gerätes sehr heiß werden kann, abhängig von der Umgebungstemperatur und der Last an der Spannungsversorgung. Verbrennungsgefahr!
 - Verbinden und trennen Sie die Anschlüsse nur, wenn die Spannung abgeschaltet ist!
 - Führen Sie keine Objekte in das Gerät ein!
 - Nachdem das Gerät von allen Spannungsquellen getrennt wurde liegt über einen Zeitraum von mindestens 5 Minuten noch gefährliche Spannung an dem Gerät an. Das Netzgerät muss in einem Gehäuse installiert sein, das mindestens der Schutzklasse IP54 entspricht.
 - Vorsicht: „Zum Einsatz nur im Innenbereich“.
 - Warnung: Explosionsgefahr – Das Austauschen von Komponenten kann die Eignung für Klasse 1, Abteilung 2 beeinträchtigen.
 - Warnung: Explosionsgefahr – Anlage nur dann abtrennen, wenn die Stromversorgung unterbrochen oder die Umgebung als nicht gefährlich eingestuft wurde.
2. **Gerätebeschreibung (Abb. 1)**
 - (1) Eingangsklemmen
 - (2) Ausgangsklemmen
 - (3) Potentiometer zur Einstellung der DC-Ausgangsspannung
 - (4) LED für Statusanzeige „DC OK“ (grün)
 - (5) Universelles Montageschiensensystem
3. **Montage (Abb. 2)**

Das Netzteil kann auf 35mm DIN-Schienen gemäß EN60715 montiert werden. Das Gerät sollte mit den Eingangsklemmen nach unten montiert werden.

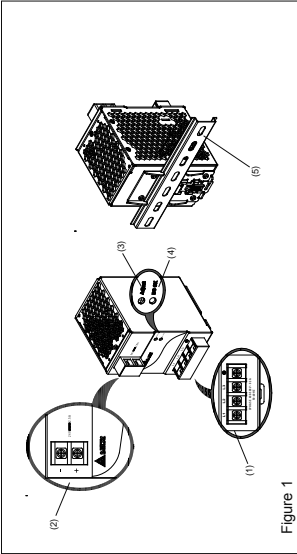


Figure 1

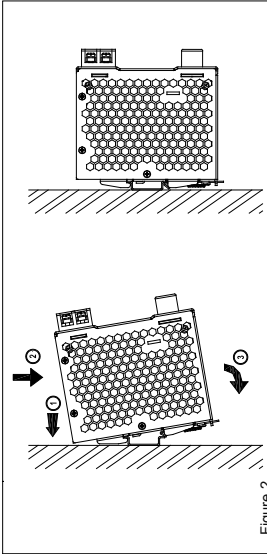


Figure 2

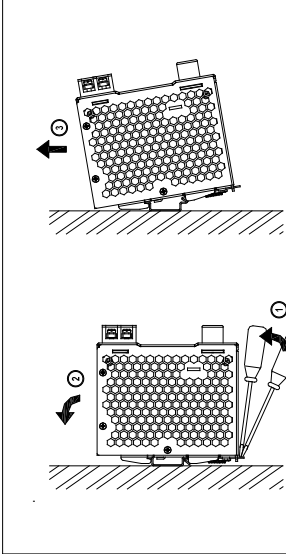


Figure 3



Figure 4

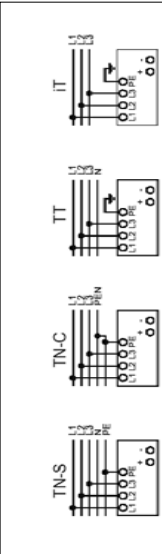


Figure 5

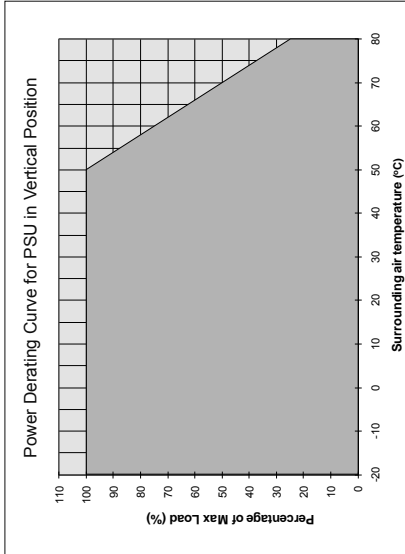


Figure 6

Eingangskennwerte (AC)	
Nennspannung	3 x 400-500Vac
Spannungsbereich	320-570Vac (DC-Eingangsspannungsbereich 450-800Vdc)
Frequenzbereich	47-63Hz (9Hz bei DC-Eingangsspannung)
Nennstrom	< 0,30A bei 400Vac, < 0,20A bei 500Vac
Einschaltstrombegrenzung I _{in} (>25°C Typ)	< 30A bei 3 x 400Vac & 3 x 500Vac
Netztafelüberdeckung bei Nennlast (typ.)	> 30ms bei 3 x 400Vac, > 60ms bei 3 x 500Vac
Einschaltzeit	< 1 sec.
Interne Sicherung	3,15 A/1 / 500V
Eingeforderte Verschönerung	6A, 10A oder 16A
Ausgangsleistung bei 25°C Umgebungstemperatur	300 (300mW) in alle Richtungen gemäß IEC60068-2-27
Ableistrom	< 3,5mA bei 500Vac
Ausgangskennwerte (DC)	
Nennausgangsspannung U _o / Toleranz	24Vdc ± 2%
Einstellbereich der Ausgangsspannung	22-28Vdc
Nennstrom	2,5A
Derating (Leistungsabsetzung) ab T _{amb} > +50°C	2,5% / °C
Anhalten bei Kapazitiven Lasten	Max. 10.000µF
Max. Verlustleistung Leistung/Nennlast	9W
Wirkungsgrad bei 400Vac & 500Vac und Nennwerten	> 85,0% bei 3 x 400Vac & 3 x 500Vac
Reaktionszeit / Schaltzeitpunkt (20kHz) (bei Nennwerten)	< 50µs/typ. < 240µs/typ
Parallelisierbarkeit	DRR-20A / DRR-40A mit ORing Diode
Allgemeine Kennwerte	
Gehäusetype	Aluminium (A5052)
Statusanzeige	Grüne LED „DC OK“
MTBF (mittlere Betriebszeit zwischen Ausfällen)	> 500.000 Std.
Abmessungen (B x H x T)	121mm x 70mm x 115mm
Gewicht	0,66kg
Art der Anschlussterminals	Schraubanschluss
Absoldderating	7 mm oder geeigneter Kabelschutz zum Quetschen
Belastungsbereich (Umgebungstemperatur)	-20°C bis +75°C (> 50°C derating)
Lagerungstemperaturbereich	-25°C bis +85°C
Luftfeuchte bei +25 °C, keine Belastung	< 95% relative Luftfeuchte
Vibration (außer Betrieb)	10 bis 150Hz, Besch. 50m / s ² , 0,35mm Einzelamplitude (5g max.) für 90 min. in X, Y & Z Richtung, gemäß IEC60068-2-6
Verschmutzungsgrad	2
Klimaklasse	3K3 gemäß EN 60721
Zertifizierung und Normen	
Elektrische Ausrüstung von Maschinen	IEC60204-1 (Überspannungskategorie II)
Anleitung von Schaltanlagen mit elektronischen Betriebsmitteln	EN60779 / IEC62103
Schutzkreisspannung	PELV (EN62034), SELV (EN60950)
Elektrische Sicherheit (von Einwirkungen der Informationstechnik)	EN60950-1 (GS-Mark), UL/UL recognized to UL60950-1, CSA C22.2 No. 60950-1, CB scheme to IEC60950-1, cCSAus 5, UL60950-1 and CSA C22.2 No. 60950-1 (File no. 181564)
Industrielle Regelleinrichtungen	UL gelistet UL508 und CSA to CSA C22.2 No. 1071-1-01 (File no. 181564)
Gefährlicher Bereich / ATEX	cSAlva bei CSA C22.2 No. 213-M1987, ANSI / ISA 12.12.01.2007 Klasse 1, Division 2, Gruppe A,B,C,D,T4, Ta = -20°C b +80°C (> +50°C derating), IEC60079-0, IEC60079-15 (g) (II) G EX nA IIC T4, Ta = -20°C bis +80°C (> +50°C derating)
Schutz gegen elektrischen Schlag	Zertifiziert N° ESP 09/ATEX 1.215 X Für IEC60079-0, IEC60079-15
EC	DN67100-1/10
ITE	In Konformität zur BMW-Richtlinie 2004/108/EC und Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC
Industial	EN5022, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55024 EN6011
Begrenzung der Netzbelastungen	EN61000-3-2
Voltage Sag Immunity	SEM F47 - 0706
Sicherheit und Schutzmaßnahmen	
Überspannungsschutz gegen transiente Überspannungen	VARISTOR
Strombegrenzung bei Kurzschluss	I _{lim,sc} = 150% der max. Ausgangsleistung
Überspannungsschutz gegen interne Überspannungen	Ja
Isolationsspannung	4,0kVdc / 1,0kVdc Input / PE (type test routine test) Output / PE (type test routine test)
Isolationsspannung	1,5kVdc / 0,5kVdc
Schutzart	IPX0
Schutzklasse	Klasse 1 mit Schutzleiteranschluss
Stoßfestigkeit (in alle Richtungen)	30g (300m/s ²) in alle Richtungen gemäß IEC60068-2-27

1. **Safety instructions**
 - Switch main power off before connect or disconnect the device. Danger of explosion!
 - To guarantee sufficient convection cooling, please keep a distance of 50mm above and below the device as well as a lateral distance of 20mm to other units.
 - Please note, that the enclosure of the device can become very hot depending on the ambient temperature and load of the power supply. Risk of burns!
 - Only plug in and unplug connectors when power is turned off!
 - Do not introduce any objects into the unit!
 - Dangerous voltage present for at least 5 minutes after disconnecting all sources of power.
 - The power supplies unit should be installed in minimum IP54 rated enclosure.
 - Caution: For use in a controlled environment“.
 - Warning: Explosion Hazard - Substitution of components may impair suitability for Class I, Division 2.
 - Warning: Explosion Hazard - Do not disconnect equipment unless power has been switched off or the area is known to be Non-Hazardous.
2. **Device description (Fig. 1)**
 - (1) Input terminal block connector
 - (2) Output terminal block connector
 - (3) DC voltage adjustment potentiometer
 - (4) DC OK control LED (green)
 - (5) Universal mounting rail system
3. **Mounting (Fig. 2)**

The power supply unit can be mounted on 35mm DIN rails in accordance with EN60715. The device should be installed with input terminal block on the bottom.

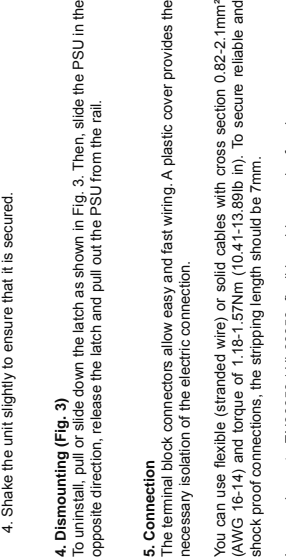
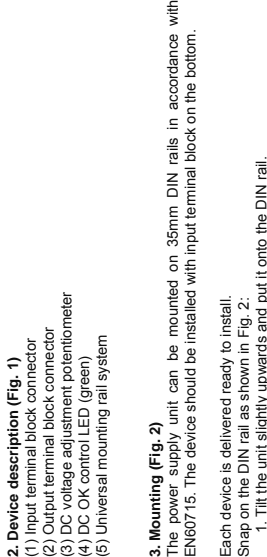
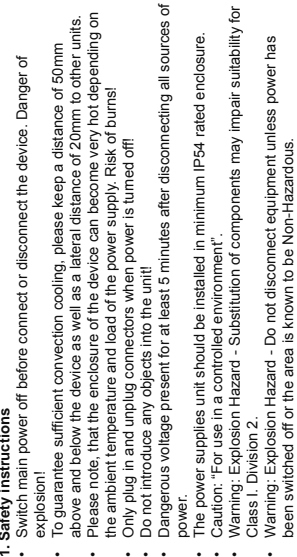


Figure 3

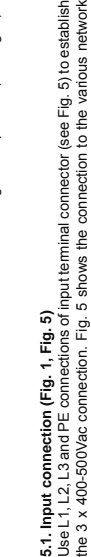


Figure 4

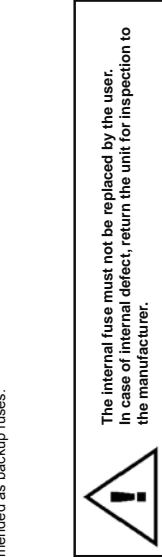


Figure 5

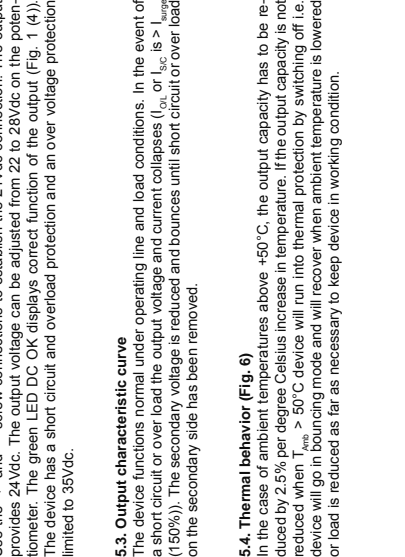


Figure 6

Input (AC)	
Nominal input voltage	3 x 400-500Vac
Voltage range	320-570Vac (DC input range 450-800Vdc)
Frequency	47-63Hz (9Hz @ DC input)
Nominal current	< 0,30A @ 400Vac, < 0,20A @ 500Vac
Inrush current limitation (t ₁ > 25°C) typ.	< 30A @ 3 x 400Vac & 3 x 500Vac
Main buffering at nominal load (typ.)	> 30ms @ 3 x 400Vac, > 60ms @ 3 x 500Vac
Turn on time	< 1 sec.
Internal fuse	3,15 A/1 / 500V
Recommended backup fuse:	3 x circuit breakers 6A, 10A or 16A
Power circuit-breaker characteristic	B
Leakage current	< 3,5mA @ 500Vac
Output (DC)	
Nominal output voltage U _o tolerance	24Vdc ± 2%
Adjustment range of the voltage	22-28Vdc
Nominal current	2,5A
Derating above +50°C	2,5% / °C
Startup with capacitive loads	Max. 10.000µF
Max. power dissipation (ding / nominal load approx.	9W
Efficiency (at 400Vac & 500Vac and nominal values)	> 85,0% @ 3 x 400Vac & 3 x 500Vac
Residual ripple / peak switching (20MHz) (at nominal values)	< 50mV/typ. < 240mV/typ
Parallel operation	DRR-20A / DRR-40A with ORing Diode
General Data	
Type of housing	Aluminium (A5052)
Signals	Green LED DC OK
MTBF	> 500.000 hrs.
Dimensions (L x W x H)	121mm x 70mm x 115mm
Weight	0,66kg
Connection method	Screw connection
Stripping length	7mm or use suitable lug to comp
Operating temperature (surrounding air temperature)	-20°C to +75°C (> 50°C derating)
Storage temperature	-25°C to +85°C
Humidity at +25°C, no condensation	< 95% RH
Vibration (non-operating)	10 to 150Hz, 0,35mm acc. 50m / s ² of single amplitude (5g max.) for 90 min. in each X, Y & Z direction, in acc. with IEC60068-2-6
Pollution degree	2
Climatic class	3K3 according to EN60721
Certification and Standards	
Electrical equipments of machines	IEC60204-1 (over voltage category II)
Electronic equipment for use in electrical power installations	EN60779 / IEC62103
Safety entry low voltage	PELV (EN62034), SELV (EN60950)
Electrical safety (of information technology equipment)	EN60950-1 (GS-mark), UL/UL recognized to UL60950-1, CSA C22.2 No. 60950-1, CB scheme to IEC60950-1, cCSAus 5, UL60950-1 and CSA C22.2 No. 60950-1 (File no. 181564)
Industrial control equipment	UL listed to UL508 and CSA to CSA C22.2 No. 1071-1-01 (File no. 181564)
Hazardous location / ATEX	cSAlva to CSA C22.2 No. 213-M1987, ANSI / ISA 12.12.01.2007 Klasse 1, Division 2, Gruppe A,B,C,D,T4, Ta = -20°C b +80°C (> +50°C derating), IEC60079-0, IEC60079-15 (g) (II) G EX nA IIC T4, Ta = -20°C to +80°C (> +50°C derating)
CE	DN67100-1/10
CE	In conformance with EMC directive 2004/108/EC and low voltage directive 2006/95/EC
ITE	EN5022, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55024
Industrial	EN5011
Limitation of mains harmonic currents	EN61000-3-2
Voltage Sag Immunity	SEM F47 - 0706
Safety and Protection	
Transient surge voltage protection	VARISTOR
Current limitation at short-circuits approx.	I _{lim,sc} = 150% of P _{o,nom} typically
Surge voltage protection against internal surge voltages	Yes
Isolation voltage:	4,0kVdc / 3,0kVdc Input / PE (type test routine test) Output / PE (type test routine test)
Isolation voltage	1,5kVdc / 0,5kVdc
Protection degree	IPX0
Safety class	Class 1 with PE connection
Shock (in all directions)	30G (300m/s ²) in all directions according to IEC60068-2-27

The internal fuse must not be replaced by the user. In case of internal defect, return the unit for inspection to the manufacturer.

5.2. **Output connection (Fig. 1 (2))**
Use the "+" and "-" screw connections to establish the 24Vdc connection. The output provides 24Vdc. The output voltage can be adjusted from 22 to 28Vdc on the potentiometer. The green LED DC OK displays correct function of the output (Fig. 1 (4)). The device has a short circuit and overload protection and an over voltage protection limited to 35Vdc.

5.3. **Output characteristic curve**
The device functions normal under operating line and load conditions. In the event of a short circuit or over load the output voltage and current collapses (U_o or I_{sc} or I_{sc} > I_{sc,lim} (150%)). The secondary voltage is reduced and bounces until short circuit or over load on the secondary side has been removed.

5.4. **Thermal behavior (Fig. 6)**
In the case of ambient temperatures above +50 °C, the output capacity has to be reduced by 2,5% per degree Celsius increase in temperature. If the output capacity is not reduced when T_{amb} > 50 °C device will run into thermal protection by switching off i.e. device will go in bouncing mode and will recover when ambient temperature is lowered or load is reduced as far as necessary to keep device in working condition.



FRANÇAIS

Instruction d'installation

- Consignes de sécurité**
 - Mettez l'alimentation générale hors tension avant de connecter ou de déconnecter l'appareil. Danger d'explosion!
 - Afin d'assurer un refroidissement par convection suffisant, veuillez respecter une distance de 50mm au-dessus et au-dessous de l'appareil et une distance latérale de 20mm par rapport aux autres appareils.
 - Remarque: Selon la température ambiante et la charge de l'alimentation électrique, le boîtier de l'appareil peut s'échauffer considérablement. Risque de brûlure!
 - Mettez toujours hors tension avant de connecter ou de déconnecter un connecteur!
 - N'introduisez aucun objet dans l'appareil.
 - Après déconnexion de toutes ses sources d'alimentation, une tension résiduelle dangereuse reste appliquée à l'appareil pendant au moins 5 minutes.
 - Les unités d'alimentation électrique sont à installer dans un coffret classé IP54 au minimum.
 - Attention : « Pour utilisation en environnement contrôlée ».
 - Avertissement: Danger d'explosion – La substitution de composants risque d'annuler l'aptitude pour classe 1, division 2
 - Avertissement: Risque d'explosion – Ne pas déconnecter cet appareil avant de l'avoir mis hors tension ou d'avoir déterminé que la zone est classée comme non dangereuse.
- Description de l'appareil (Fig. 1)**
 - 1. Connecteur bornier d'entrée
 - 2. Connecteur bornier de sortie
 - 3. Potentiomètre de réglage de tension continue (CC)
 - 4. LED de contrôle d'alimentation CC (verte)
 - 5) Rail de montage universel
- Montage (Fig. 2)**

Le bloc d'alimentation peut être monté sur rail DIN de 35mm selon l'EN60715. L'appareil doit être monté avec les borniers d'entrée vers le bas.

L'appareil est livré prêt à installer.

Endiquez le sur le rail DIN comme indiqué à la fig. 2:

1. Inclinez l'appareil légèrement vers le haut et placez le sur le rail DIN.
2. Poussez le vers le bas jusqu'en butée.
3. Appuyez sur la face inférieure de l'appareil pour le verrouiller en place.
4. Secouez légèrement l'appareil pour vérifier qu'il est bien fixé.

- Démontage (Fig. 3)**

Pour démonter l'appareil, tirez ou faites coulisser le loquet vers le bas comme indiqué à la fig. 3, faites coulisser l'appareil dans la direction opposée, relâchez le loquet et enlevez l'appareil du rail.

- Raccordements**

Les connecteurs de bornier permettent de raccorder facilement et rapidement. Un couvercle en plastique assure l'isolation adéquate des connexions électriques.

Vous pouvez utiliser du câble souple (conducteurs torsadé) ou rigide de section 0,82-2,1mm² (AWG 16-14) avec un couple de serrage de 1,15-1,57Nm (10,4-13,59lb in). Le câble doit être dénudé sur 7mm pour assurer une connexion fiable et résistante au choc.

Les normes EN60950 / UL60950 stipulent d'utiliser une bague pour les câbles souples. Les normes UL stipulent d'utiliser des conducteurs cuivre prévus pour une température de service d'au moins 75°C.


Pour les conducteurs torsadés, il est recommandé d'utiliser une cosse de serrage adéquate (voir Fig. 4).

5.1. Raccordement d'entrée (Fig. 1, Fig. 5)

Utilisez les bornes L1, L2, L3 et PE (voir Fig. 5) pour raccorder en 3 x 400-500Vca. Le raccordement aux divers types de réseau est représenté à la Fig. 5.

En cas de défaillance de phase, l'appareil peut fonctionner en régime non dégradé à capacité nominale.

L'appareil est équipé d'un fusible interne. Il est recommandé d'utiliser un disjoncteur de 6A, 10A ou 16A comme protection redondante du fusible.



Le fusible interne ne doit pas être remplacé par l'utilisateur. En cas de défaut interne, vous devez retourner l'appareil au fabricant pour examen.

5.2. Raccordement de sortie (Fig. 1 (2))

Utilisez les bornes à vis « + » et « - » pour relier au 24Vcc.

La sortie délivre un courant en 24Vcc. La tension de sortie peut être réglée entre 22 et 28Vcc à l'aide du potentiomètre. Le voyant DEL OK vert indique le bon fonctionnement de la sortie (Fig. 1 (4)).

L'appareil est équipé d'une protection de court-circuit et contre les surcharges, ainsi que d'une protection contre les surtensions réglée à 35Vcc.

5.3. Courbe caractéristique de sortie

L'appareil fonctionne normalement dans les conditions nominales de l'alimentation. En cas de court-circuit ou de surcharge, la tension et l'intensité de sortie chutent (I_{out} ou $I_{sc} > I_{sc,cr}$ (150%)). La tension secondaire diminue puis rebondit jusqu'à l'élimination du court circuit ou de la surcharge côté secondaire.

5.4. Comportement thermique (Fig. 6)

Si la température ambiante dépasse 50°C, la capacité de sortie doit être réduite de 2,5% par degré Celsius d'accroissement de la température. Si la capacité de sortie n'est pas réduite lorsque $T_{amb} > 50^{\circ}\text{C}$, l'appareil s'arrête et passe en mode de protection thermique, c'est-à-dire qu'il passe en régime de rebondissement et qu'il redémarrera lorsque la température ou la charge auront été suffisamment réduites pour rétablir les conditions nominales de fonctionnement.

中文

安装注意事项

- 安全指南**
 - 注意！务必在安装或拆除设备之前关闭主电源开关。
 - 为了确保有足够的冷却对流，设备上需保留 50mm 以上之空间，设备之间需保留 20mm 或更大的距离。
 - 当设备在不同的环境温度下和负载工作时，外壳温度可能较高小心烫伤。
 - 请务必在安装电线与连接端子之前关闭主电源开关。
 - 请确保无任何外来异物 插入机壳内。
 - 拔除电源后，设备可能维持危险电压至少 5 分钟。
 - 电源应安装在符合 IP54 规格的外壳内。
 - 警告：“只适用于受管制的环境中使用”
 - 警告：“易燃物品— 替换零件可能导致 Class 1, Division 2 的安规失效。”
 - 警告：“易燃物品— 在拆除电源之前，请确保总电源开关已关闭或是周围环境非常安全”
- 设备连接和工作要素 (Fig. 1)**
 - (1) 输入电压连接端子
 - (2) 输出电压连接端子
 - (3) DC OK 电压调整器
 - (4) DC OK 指示灯（绿色）
 - (5) 通用导轨安装系统

- 安装 (Fig. 2)**

遵循 EN60715，电源供应电器可以被安装在 35mm 的导轨上。必须水平安装，输入连接端子朝下。

所有出货设备可即时安装。

按照图 Fig. 2，把电源供应器安装在导轨上。

1. 将设备稍微向上倾斜。
2. 往下推移直到停止。
3. 用力推按设备下端使之锁住。
4. 轻轻摇晃设备以确定已经妥当安装。

- 拆卸 (Fig. 3)**

拆卸时，将设备安装拉下，如 Fig. 3 所示，然后从相反方向拉出设备，释放安装栓，便可以将设备从导轨上拉出。

- 电源连接方式**

设备配有终端快速连接器。可以支持设备快速连接或隔离。

使用之材料能使电线连接处完全隔离。

电线的设计可使用多股或实芯。截面积为 0.82-2.1mm² (AWG 16-14)。扭矩为 1.15-1.57Nm (10.41-13.89lb in)。为了确保接线可靠及耐冲击，剥线长度需维持在 7mm。

为了遵循 EN60950 / UL60950，使用多股型电时需使用金属箍。

为了遵循UL规范，使用之线材需符合耐温 75°C 或以上之工作温度。

如使用多股线，推荐如图 Fig. 4，使用合适的连接头。

5.1. 输入端接线方式 (Fig. 1, Fig. 5)

使用 L1, L2, L3 和 PE 连接输入连接端子以建立 3 x 400-500Vac 之接线。

图 Fig. 5 示出多种不同的连接方式。

当其中一相发生故障时，设备内含保险丝。建议以三 相 6A, 10A 或 16A 的断电开关作为备用。



如果发生内部故障，使用者请勿自行更换内部保险丝，请将设备退回厂商维修。

5.2. 输出端接线方式 (Fig. 1)

–请接 24Vdc 缘接 至 “+” 和 “-” 端丝连接端子。透过电压调整器，调整在 22-28Vdc 之 正常范围内。

–绿色 DC OK 显示灯亮起时表示设备运作正常 (Fig. 1)。

–此设备附有待机功能和短路保护设定在 35Vdc。

5.3. 输出特性曲线

在正常输入电压及输出负载下正常工作。当发生短路或者过载时，电压和电流将停止输出。输出电压将重复波动直到输出电压上短路或者过载状况解除。

5.4. 对环境温度之反应 (Fig. 6)

当环境温度在 +50°C 以上时，环境温度每增加一个 Celsius，输出功率容量需减少 2.5%。当输出功率容量在 Amb > 50°C 时未减少，设备将会自动进入过温度保护模式，即设备将会进入波动模式，当 Amb 降低或者负载减少到足够低时，设备会恢复正常工作模式。

中文

技术数据及规格

输入参数 (AC)	
正常输入电压	3 x 400-500Vac
输入电压范围	320-575Vac DC Input range 450-800Vdc
频率	47-62Hz (9Hz @ DC Input)
正常输入电流	<0.30A @ 400Vac, <0.20A @ 500Vac
满载电流限制 P1 (+25°C) 典型	<30A @ 3 x 400Vac & 3 x 500Vac
短路电流在正常负载时 (典型)	>30ms @ 3 x 400Vac / >60ms @ 3 x 500Vac
主机电压时的待机时间	<1 sec.
内部保险丝	3.15 A41 500V
故障备份保险丝: 电源故障特性	3 x circuit breakers 6A, 10A or 16A B
漏电特性	<3.5mA @ 500Vac
输出参数 (DC)	
正常输出电压 / 误差范围	24Vdc ± 2%
输出电压设定范围	22-28Vdc
正常输出电流	2.5A
50°C 以上之 额定输出功率	2.5W / °C
可正常开机之最大输出额定容量	Max. 10,000JF
待机状态最大额定功率 / 正常负载	9W
效率在 400Vac & 500Vac 和正常负载	> 85.0% @ 3 x 400Vac & 3 x 500Vac
纹波电压/峰峰 纹波 (20MHz)	< 50mVp / ~ 240mVp
纹波电压/峰峰 纹波 (20MHz) 和正常负载	DRR-20A / DRR-40A / 附加 ORing 二端 管
可正常增加元件额定值数量	
一般信息	
外壳类型	铝合金 (Al5052)
标记	DC OK 绿色指示灯
MTBF	> 500,000 hrs.
三端尺寸 (长/宽/高)	121mm x 70mm x 119mm
重量	0.56kg
连接方式	螺钉连接
剥除长度 (工作)	7mm 使用专用的剥线头
环境温度 (储存)	-20°C to +75°C (-5°C derating)
湿度在 +25°C 无凝化	< 95% RH
启动 (non-operating)	10 A 150Hz 0.325ms acc. 50V / 4° angle amplitude (5g max.) for 30 min. in 100%V & 4° derating in acc. with EC00068-2-6
污染程度	2
气候等级	3K3 according to EN60721
电气/标准	
标准电子设备	IEC60204-1 (over voltage category II)
电气安全标准/电子设备	EN50178 / IEC62103
电磁兼容性	PELV (EN61324), SELV (EN60950)
电子安全 (信息技术标准)	EN60950-1 (GS-mark), UL/CUL recognized to UL60950-1, CSA C22.2 No. 60950-1, CB scheme to IEC60950-1, EN60950-1 and CSA C22.2 No. 60950-1 (File no. 181594)
工业控制设备	UL limited to UL505 and CSA to CSA C22.2 No. 107-1-01 (File no. 181594)
Hazardous location /ATEX	qCSA to CSA C22.2 No. 213-M187, ANSI / ISA 12.12.01.2007
	Class I, Division 2, Group A, B, C, D, E, F, G, Ta = -20°C to +80°C (-50°C derating), IECEN60079-0, IECEN60079-15 (E), IIS G EX II A IIC T4, Ia = -20°C to +80°C (-50°C derating)
	Certificate no. ESP 09ATEX 1.215 X For IEC60079-0, IEC60079-15
电气冲击保护	DIN57100-410
电磁干扰/电磁兼容	In accordance with EMC directive 2004/108/EC and low voltage directive 2006/95/EC
ITE	EN50222, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN50204
Industrial	EN50111
主谐波电流限制	EN61000-3-2
Voltage Sag Immunity	SEMI F47 - 0706
安全规范	
短路故障电压保护	VARIATOR
短路电流限制/平均值	$I_{lim} = 150\%$ of I_{n_max} Typically
对内部故障的故障电压保护机制	Yes
故障电压	4.0kVac / 3.0kVac
输入 / 输出 (类型测试/故障测试)	1.5kVac / 1.5kVac
输入 / PE (类型测试/故障测试)	1.5kVac / 0.5kVac
保护程度	IPX0
保护类别	Class I with PE connection
冲击 (各个方向)	30G (300ms) in all directions according to IEC60068-2-27



Delta CiQ Power Supply System 3AC/24VDC/2.5A

DRP024V60W3AA



EN Einbauanleitung EN Installation notes FR Instruction d'installation CN 安装注意事项

- DE**

Das Gerät darf ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal und in Übereinstimmung mit den jeweiligen landesspezifischen Vorschriften (z.B. VDE, DIN usw.) installiert werden. Lesen Sie diese Betriebs- und Installationsanweisungen aufmerksam und vollständig durch, bevor Sie dieses Gerät installieren.

- EN**

The device must be installed by qualified persons only and in accordance with the specific national regulations (e.g. VDE, DIN, etc.). Before installing this unit, read these operating and installation instructions carefully and completely.

- FR**

Cet appareil ne doit être installé que par du personnel qualifié et conformément aux norms nationales en vigueur (VDE, DIN, etc.). Veuillez lire attentivement et intégralement les instructions qui suivent avant de procéder à l'installation

- CN**

此设备必须由合格的人员安装并根据有关的国家法规（如 VDE, DIN 等）。在安装之前，请仔细阅读这份操作及安装说明书。

www.deltapsu.com

Delta Electronics (Thailand) Public Company Limited
909 Moo 4, E.P.Z., Bangpoo Industrial Estate,
Tambon Prakasa, Amphur Muang Samutprakam,
Samutprakam 10280, Thailand
Tel: (662) 709-2800
Fax: (662) 709-2827
E-mail: v@delta.co.th

